Genius
FENSTERWISCHER

Kurzanleitung

DE

1. Füllen Sie die Wanne mit Wasser bis zur Max Linie.
2. Fügen Sie 2-3 Tropfen Spülmittel oder sonstige Reiniger hinzu.
3. Nutzen Sie den Vorreiniger und schäumen Sie Flüssigkeit auf.
4. Streifen Sie das Mikrofasertuch an der Wanne ab.
5. Reinigen Sie das Fenster vor – idealerweise entsteht Schaum am Fenster.
6. Drücken Sie nun den Abzieher mit der ganzen Lippe und der genoppten Seite an das Fenster und ziehen von oben nach unten ab.
7. Das Wasser sammelt sich in der Auffangfläche unter der Silikonlippe.
8. Kippen Sie den Wischerkopf einfach über der Wanne aus.

Achtung:

Der Wischer kann nur von oben nach unten genutzt werden – wird er seitlich genutzt, kann das Wasser an den Seiten herauslaufen.

Tipps & Tricks:

- Das Fenster oder die Fläche sollte nicht zu nass sein.
- Nutzen Sie möglichst keine sehr flüssigen Reinigungsmittel, wie bspw. Glasreiniger, der ohne aufschäumen direkt an das Fenster gesprüht wird.
- Falls Sie trotzdem Glasreiniger oder sonstige sehr flüssige Reinigungsmittel nutzen möchten, reinigen Sie das Fenster immer vor.
- Achten Sie darauf, dass die Scheibe nach dem Vorreinigen eingeschäumt ist – dann gelingt das einfache Reinigen immer.

Ideal für:

Fenster, Fliesen, Spiegel, Autoscheiben und glatte Flächen.

Quick guide

GB

1. Fill the tub with water up to the Max line.
2. Add 2-3 drops of dishwashing liquid or other cleaner.
3. Use the pre-cleaner and lather up the liquid.
4. Wipe the microfiber cloth on the tub.
5. Pre-clean the window – ideally, foam will form on the window.
6. Now press the squeegee with the entire lip and the nubby side against the window and wipe from top to bottom.
7. The water will collect in the collection area under the silicone lip.
8. Simply tip the wiper head out over the tub.

Please note:

The wiper can only be used from top to bottom – if it is used sideways, the water may run out of the sides.

Tips and tricks:

- The window or surface should not be too wet.
- If possible, do not use highly liquid cleaning agents, such as glass cleaner, which is sprayed directly onto the window without foaming.
- If you still want to use glass cleaner or other highly liquid cleaners, always pre-clean the window.
- Make sure the window is lathered after pre-cleaning – then it will always clean easily.

Ideal for:

Windows, tiles, mirrors, car windows and smooth surfaces.

Guide rapide

FR

1. Remplissez le bac d'eau jusqu'au repère Max.
2. Ajoutez 2-3 gouttes de liquide vaisselle ou d'un autre détergent.
3. Utilisez le pré-nettoyeur et faites mousser le liquide.
4. Essuyez le chiffon microfibre au bac.
5. Pré-nettoyez la fenêtre - de la mousse devrait normalement se former.
6. Appuyez maintenant toute la lèvre et la face à picots contre la fenêtre et tirez la raclette du haut vers le bas.
7. L'eau s'écoule dans la bavette située sous la lèvre en silicone.
8. Videz simplement l'eau contenue dans la tête de la raclette au-dessus du bac.

Attention :

La raclette ne peut être utilisée que du haut vers le bas. Si vous la penchez, de l'eau pourrait s'en écouler sur les côtés.

Trucs et astuces :

- La surface à nettoyer ne doit pas être trop mouillée.
- Evitez d'utiliser un détergent très liquide tel qu'un nettoyant pour vitres qu'on pulvérise sans faire mousser directement sur la fenêtre.
- Si vous utilisez malgré tout un détergent très liquide tel qu'un nettoyant pour vitres, commencez toujours par pré-nettoyer la fenêtre.
- Veillez à ce qu'il y ait de la mousse sur la vitre après le pré-nettoyage – cela facilitera le nettoyage.

Parfait pour nettoyer

Vitres, carrelage, miroirs, pare-brise et autres surfaces lisses.

Genius
FENSTERWISCHER

Korte handleiding

NL

1. Vul de bak tot aan de max-streep met water.
2. Voeg 2-3 druppels afwasmiddel of een ander schoonmaakmiddel toe.
3. Gebruik de voorreiniger en schuim de vloeistof op.
4. Veeg de microvezeldoek af aan de bak.
5. Reinig het raam vooraf – als het goed is, ontstaat er schuim op het raam.
6. Druk nu de trekker met de hele lip en de kant met de nopjes tegen het raam en beweeg van boven naar beneden.
7. Het water wordt verzameld in het opvanggedeelte onder de siliconen lip.
8. Giet de wisserkop eenvoudig over de bak uit.

Let op:

De wisser kan alleen van boven naar beneden gebruikt worden – als u deze met de zijkant gebruikt, kan het water aan de zijkanten weglopen.

Tips en trucs:

- Het raam of oppervlak mag niet te nat zijn.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen die zeer vloeibaar zijn, zoals bijvoorbeeld glasreinigers die zonder op te schuimen direct op het raam wordt gesproeid.
- Als u toch glasreinigers of andere zeer vloeibare reinigingsmiddelen wilt gebruiken, maak het raam dan altijd eerst schoon.
- Zorg ervoor dat de ruit na het voorreinigen ingezeept is – zo kunt u de ruit altijd eenvoudig reinigen.

Ideaal voor:

Ramen, tegels, spiegels, autoruiten en gladde oppervlakken.

Guida rapida all'uso

IT

1. Riempire la vaschetta fino alla linea massima.
2. Aggiungere 2-3 gocce di detersivo per i piatti o di altro detergente.
3. Utilizzare il detergente iniziale e far fare la schiuma al liquido.
4. Passare il panno in microfibra sulla vaschetta.
5. Lavare preventivamente la finestra – in modo ideale si formerà della schiuma sul vetro.
6. Ora premere il tergivetro con l'intero labbro e il lato ruvido sulla finestra, e trascinare dall'alto verso il basso.
7. L'acqua si accumulerà sulla superficie di raccolta sotto il labbro in silicone.
8. Svuotare la testina del tergivetro nella vaschetta.

Attenzione:

Il tergivetro può essere usato solo dall'alto verso il basso: se è usato di traverso, l'acqua può sfuggire dai lati.

Trucchi e consigli:

- La finestra o la superficie da pulire non devono essere troppo bagnate.
- Se possibile, non usare detersivi troppo liquidi, come ad es. detergenti per i vetri da spruzzare direttamente sulla finestra, senza produrre schiuma.
- Se tuttavia si vogliono usare detergenti per i vetri o altri detersivi molto liquidi, lavare sempre preventivamente la finestra.
- Fare in modo che dopo il prelavaggio sul vetro ci sia della schiuma: in questo modo la pulizia riuscirà sempre facilmente.

Ideale per:

Finestre, piastrelle, specchi, parabrezza e superfici piatte.

Guía rápida

ES

1. Llene con agua el recipiente hasta la línea máx.
2. Añada 2-3 gotas de detergente u otro producto de limpieza.
3. Utilice el prefiltro y haga espuma con el líquido.
4. Retire el paño de microfibra del recipiente.
5. Limpie previamente la ventana; lo ideal es que haya espuma en la ventana.
6. A continuación, presione el tirador con todo el reborde y el lado del pomo contra la ventana y tire de arriba hacia abajo.
7. El agua se acumula en el área de recogida debajo del reborde de silicona.
8. Simplemente, incline el cabezal de la escobilla sobre el recipiente.

Atención:

La escobilla solo se puede usar de arriba a abajo; si se usa de lado, el agua puede salir por los lados.

Consejos:

- La ventana o superficie no debe estar demasiado húmeda.
- Evite el uso de productos de limpieza muy líquidos, como son los limpiacristales, que se pulverizan directamente sobre la ventana sin formar espuma.
- Si aún así desea utilizar limpiacristales u otros productos de limpieza muy líquidos, limpie siempre la ventana de antemano.
- Asegúrese de que el cristal esté enjabonado después de la limpieza previa; de esta forma se garantiza una limpieza óptima.

Ideal para:

Ventanas, baldosas, espejos, ventanillas de vehículos y superficies lisas.